

Pregătire pentru utilizare

NOKIA
Nseries

Nokia N78

Ediția 3 R0

Model: N78-1



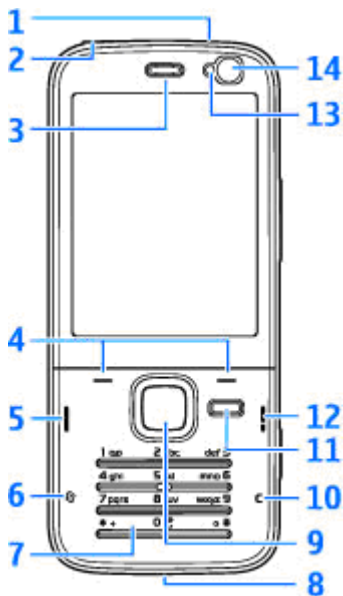
© 2008 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N78, Navi și Nokia Care sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material fără permisiunea prealabilă a firmei Nokia.

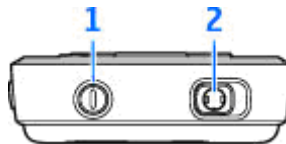
9205938/Ediția 3

Taste și elemente componente (față)

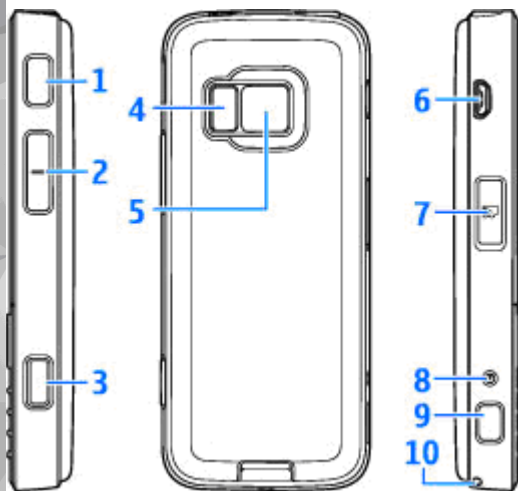


- 1 — Tasta de pornire
- 2 — Conector AV Nokia (3,5 mm) pentru seturi cu cască sau căști compatibile

- 3 — Receptor
- 4 — Taste de selectare
- 5 — Tasta de apelare
- 6 — Tasta meniu
- 7 — Tastatura numerică
- 8 — Microfon
- 9 — Rotița Navi™. Denumită în continuare tasta de parcurgere.
- 10 — Tasta de ștergere C
- 11 — Tasta multimedia
- 12 — Tasta de terminare
- 13 — Senzor de lumină
- 14 — Aparat foto-video secundar



Taste și elemente componente (spate)



- 1 și 9 — Difuzoare stereo cu efect 3-D
- 2 — Tasta de apropiere/depărtare și volum
- 3 — Tastă de captare cu 2 trepte pentru focalizare automată, fotografiere și înregistrare video
- 4 — Bliț cu LED

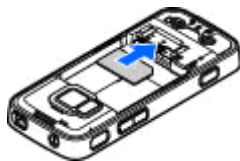
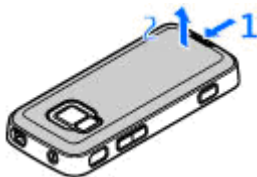
- 5 — Aparat foto-video principal pentru fotografii și înregistrări video de înaltă rezoluție (până la 3,2 megapixeli)
- 6 — Conector micro USB pentru conectarea la un calculator compatibil
- 7 — Locaș pentru cartela de memorie microSD compatibilă
- 8 — Conector pentru încărcător
- 10 — Orificiu pentru curelușa de purtat la mână

Introduceți cartela (U)SIM și acumulatorul

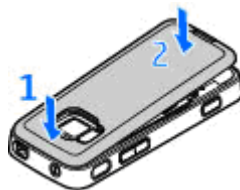
Cartela USIM este o versiune îmbunătățită a cartelei SIM și este acceptată de telefoanele mobile UMTS.

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

1. Țineți aparatul cu spatele către Dvs., apăsați și mențineți apăsat butonul de deblocare, apoi ridicați capacul.
2. Introduceți cartela SIM în suport. Orientați colțul teșit al cartelei către locaș și contactele în jos.
3. Introduceți acumulatorul.



4. Pentru a pune capacul la loc, orientați urechea de fixare de sus către locașul acesteia, apoi apăsați în jos capacul, până când se blochează.



Pornirea aparatului

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire.
2. Dacă aparatul solicită un cod PIN sau un cod de blocare, introduceți-l și apăsați tasta de selectare din stânga. Codul de blocare setat din fabrică este **12345**.

Aparatul Dvs. dispune de antene interne.



Observație: Dispozitivul

Dvs. poate avea antene interne sau externe. Ca și în cazul oricărui aparat de emisie radio, nu atingeți în mod inutil antena în timpul utilizării acesteia. Contactul cu antena afectează calitatea convorbirii și poate provoca funcționarea aparatului la un nivel de consum mai ridicat decât este necesar în mod normal și poate reduce durata de viață a acumulatorului.



- 1 — Antenă Bluetooth și WLAN, receptor GPS
- 2 — Antena transmițătorului FM
- 3 — Antena celulară

Notă: Antenele Bluetooth, WLAN, GPS și cea a transmițătorului FM sunt amplasate în capacul din spate al aparatului. Dacă schimbați capacul din spate, verificați dacă primiți o piesă Nokia originală, destinată utilizării cu acest aparat. În caz contrar, este posibil ca aceste conexiuni să nu mai funcționeze.

Cartelă de memorie

Utilizați numai cartele microSD compatibile omologate pentru a fi utilizate cu acest aparat. Nokia utilizează standarde industriale aprobate pentru cartelele de memorie, dar este posibil ca unele mărci să nu fie complet compatibile cu aparatul. Cartelele incompatibile pot deteriora cartela și aparatul și pot deteriora datele stocate pe cartelă.



Introducerea cartelei de memorie

Nu lăsați cartelele de memorie la îndemâna copiilor mici.

Este posibil ca în aparat să fi fost introdusă deja o cartelă de memorie. Dacă nu, efectuați următoarele operații:

1. Puneți degetul în adâncitura de lângă ușa locașului cartelei de memorie și ridicați ușa. Trageți de ușă până apare balamaua, apoi rotiți-o într-o parte.

2. Introduceți o cartelă de memorie compatibilă în locaș. Asigurați-vă că zona contactelor de pe cartelă este orientată în jos, către locaș.
3. Împingeți cartela înăuntru. Când cartela se blochează în locașul său, veți auzi un clic.
4. Împingeți la loc balamaua și închideți ușa. Asigurați-vă că ușa s-a închis corect.



Scoaterea cartelei de memorie



Important: Nu scoateți cartela de memorie în timpul unei operații de accesare a acestei cartele. Scoaterea unei cartele în timpul unei operații de

accesare a acestora poate deteriora atât cartela de memorie și/sau aparatul, cât și datele stocate pe cartela respectivă.

1. Înainte de a scoate cartela, apăsați tasta de pornire și selectați **Scoatere cart. mem.**. Se închid toate aplicațiile.
2. Atunci când se afișează **Scoaterea cartelei de memorie va închide toate aplicațiile deschise. Scoateți cartela?**, selectați **Da**.
3. Atunci când se afișează mesajul **Scoateți cartela de memorie și apăsați "OK"**, deschideți ușa locașului cartelei de memorie.
4. Apăsați pe cartela de memorie pentru a o elibera din locaș.
5. Extrageți cartela de memorie. Dacă aparatul este pornit, selectați **OK**.



Încărcarea acumulatorului

1. Conectați un încărcător compatibil la o priză de alimentare..
2. Conectați cablul de alimentare la aparat. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea dura câteva minute până când va fi afișat indicatorul de încărcare.
3. Când acumulatorul este încărcat complet, indicatorul de încărcare se oprește. Deconectați încărcătorul de la aparat și apoi de la priza de alimentare.



Indicație: Deconectați încărcătorul de la priza de perete atunci când nu îl utilizați. Încărcătorul conectat la priză consumă energie, chiar dacă nu este conectat la aparat.

Navi™ Rotița

Utilizați tasta de parcurgere pentru a vă deplasa prin meniuri și liste (în sus, jos, la dreapta sau stânga). Apăsati tasta de parcurgere pentru a selecta acțiunea afișată în partea superioară a tastei sau pentru a afișa cele mai utilizate opțiuni .

Când setarea pentru rotița Navi™ este activată în setări, puteți să parcurgeți rapid listele în Fotografii, Music Player, Centru video Nokia, Contacte și Mesaje sau meniul multimedia.

1. Mișcați ușor vârful degetului pe circumferința tastei de parcurgere, în sens orar sau antiorar. Continuați să deplasați degetul până ce pornește deplasarea pe ecran.
2. Pentru a continua parcurgerea, deplasați degetul pe circumferința tastei de parcurgere în sens orar sau antiorar.



Pentru a activa sau dezactiva setarea rotiței Navi, apăsați  și selectați **Instrumente > Setări > General > Rotiță de navigare > Rotiță de navigare**.

Indicatorul mod de veghe

Când aparatul este în modul de așteptare, circumferința interioară a rotiței Navi se luminează ușor. Luminozitatea se modifică periodic, ca și când aparatul ar respira. Ritmul este mai rapid în cazul în care există apeluri nepreluante sau mesaje recepționate.

Pentru a dezactiva respirația, apăsați  și selectați **Instrumente > Setări > General > Rotiță de navigare > Adiere**.

Comenzi rapide

Pentru a comuta între aplicațiile deschise, apăsați și mențineți apăsat . Rularea aplicațiilor în fundal crește consumul de energie din acumulator și reduce durata de viață a acestuia.

Pentru a deschide meniul multimedia în vederea vizualizării conținutului multimedia, apăsați tasta multimedia.

Pentru a porni o conexiune Web (serviciu de rețea), în modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta **0**.

În multe aplicații, pentru a vizualiza cele mai utilizate opțiuni () , apăsați tasta de parcurgere.

Pentru a modifica profilul, apăsați tasta de pornire și selectați un profil.

Pentru a comuta între profilul **General** și cel **Silențios**, în modul de așteptare apăsați și mențineți apăsată tasta **#**. În cazul în care aveți două linii telefonice (serviciu de rețea), această acțiune comută între cele două linii.

Pentru a apela căsuța vocală (serviciu de rețea), în modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta **1**.

Pentru a deschide lista cu cele mai recente numere formate, în modul de așteptare, apăsați tasta de apelare.

Pentru a utiliza comenzi vocale, apăsați și mențineți apăsată în modul de așteptare tasta de selecție dreapta.

Blocarea tastaturii

Dacă dispozitivul sau tastatura este blocată, efectuarea de apeluri către numărul oficial de urgență programat în aparatul Dvs. poate fi posibilă.

Pentru a bloca tastele, apăsați tasta de selecție stânga, apoi *.

Pentru a debloca tastele, apăsați tasta de selecție stânga, apoi *.

Puteți selecta blocarea automată a tastaturii după un interval de timp.

Pentru a ilumina tastatura în condiții de lumină slabă, apăsați scurt tasta de pornire.

Curea de purtat la mână

1. Scoateți capacul spate.
2. Treceți cureaua ca în imagine și strângeți-o.
3. Puneți la loc capacul.



Indicatoarele de pe afișaj

 Aparatul este utilizat într-o rețea GSM (serviciu de rețea).

3G Aparatul este utilizat într-o rețea UMTS (serviciu de rețea).

 Aveți unul sau mai multe mesaje necitite în dosarul **Căsuță intrare** din Mesaje.

 Ați primit un nou mesaj e-mail în căsuța poștală de la distanță.

 Există mesaje de trimis în dosarul **Căsuță ieșire**.

 Aveți apeluri nepreluete.

 Tipul de sunet este setat pe silențios și sunetele de alertă pentru mesaje și pentru e-mailuri sunt dezactivate.

 Este activ un profil temporizat.

 Tastatura telefonului este blocată.

 Există o alarmă activă.

2 Este utilizată cea de-a doua linie telefonică (serviciu de rețea).

 Toate apelurile către aparat sunt redirecționate către alt număr (serviciu de rețea).

Dacă aveți două linii telefonice, un număr indică linia activă.

 În aparat este introdusă o cartelă microSD.

 La aparat este conectat un set cu cască compatibil.

 La aparat este conectat un telefon text compatibil.

 Este activă o conexiune de pachete de date GPRS (serviciu de rețea).  indică o conexiune în așteptare, iar  indică o conexiune disponibilă.

 Este activă o conexiune de pachete de date pe o porțiune a rețelei care acceptă EGPRS (serviciu de rețea).  indică o conexiune în așteptare, iar  indică o conexiune disponibilă. Pictogramele indică faptul că o conexiune EGPRS este disponibilă în rețea, dar aparatul nu utilizează în mod necesar EGPRS pentru transferul de date.

 Este activă o conexiune de pachete de date UMTS (serviciu de rețea).  indică o conexiune în așteptare, iar  indică o conexiune disponibilă.

 Acces pachete de preluare cu viteze mari (High-speed downlink packet access, HSDPA) este acceptat

și activ (serviciu de rețea).  indică o conexiune în așteptare, iar  indică o conexiune disponibilă.

 Ați setat aparatul să caute rețele LAN fără fir și există o rețea LAN fără fir disponibilă (serviciu de rețea).

 Există o conexiune LAN fără fir activă într-o rețea codificată.

 Există o conexiune LAN fără fir activă într-o rețea necodificată.

 Este activată conexiunea Bluetooth.

 Se transmit date prin conexiunea Bluetooth. Dacă indicatorul este afișat cu intermitență, aparatul încearcă să se conecteze la alt aparat.

 Este activă o conexiune USB.

 Sincronizarea este în desfășurare.

Poziționare

Sistemul global de identificare a poziției (GPS, Global Positioning System) este un sistem radio global de navigare, ce include 24 de sateliți și stațiile terestre ale acestora care monitorizează funcționarea sateliților. Aparatul Dvs. dispune de un receptor GPS intern.

Un receptor GPS recepționează semnale radio de intensitate redusă de la sateliți și măsoară timpul de parcurs al acestora. În funcție de timp, receptorul GPS poate să calculeze locul în care se află, cu o precizie de metri.

Sistemul global de identificare a poziției (GPS) este administrat de guvernul Statelor Unite, care este singurul responsabil cu precizia și întreținerea acestui sistem. Precizia datelor de localizare poate fi afectată de corecțiile efectuate asupra sateliților GPS de către guvernul Statelor Unite și poate fi modificată în conformitate cu politica civilă referitoare la GPS a Departamentului de Stat al Apărării al Statelor Unite și cu Planul Federal de Radionavigație. Precizia poate fi afectată și de o poziție nefavorabilă a sateliților. Disponibilitatea și calitatea semnalelor GPS poate fi afectată de poziția Dvs., de clădiri, obstacole naturale, precum și de condiții meteorologice. Pentru a permite recepția

semnalelor GPS, receptorul GPS trebuie utilizat numai în exterior.

GPS nu trebuie utilizat pentru măsurători precise de amplasamente și nu trebuie să vă bazați niciodată numai pe datele de localizare primite de la un receptor GPS și de la rețelele radio celulare pentru poziționare și deplasare.

Receptorul GPS se află în partea superioară a aparatului. Dacă utilizați un receptor, asigurați-vă că nu-i acoperiți antena cu mâna.

Este posibil ca stabilirea unei conexiuni GPS să dureze câteva secunde sau câteva minute. Stabilirea unei conexiuni GPS în autovehicul poate să dureze mai mult.

Receptorul GPS este alimentat cu energie de la acumulatorul aparatului. Utilizarea unui receptor



GPS poate duce la descărcarea mai rapidă a acumulatorului.

Aparatul acceptă funcția A-GPS (sistemul global asistat de identificare a poziției) (serviciu de rețea).

Funcția A-GPS se utilizează pentru a prelua date de asistență printr-o conexiune de pachete de date, ceea ce ajută la calcularea coordonatelor locului în care vă aflați atunci când aparatul recepționează semnale de la sateliți.

Când activați funcția A-GPS, aparatul primește prin rețeaua celulară informații utile despre sateliți de la un server de date de asistență. Cu ajutorul datelor de asistență, aparatul poate să detecteze sateliți care sunt mai aproape, ceea ce grăbește calcularea locației.

Aparatul este preconfigurat pentru a utiliza serviciul Nokia A-GPS în cazul în care nu sunt disponibile setări A-GPS specifice furnizorului. Datele de asistență sunt preluate de la serverul serviciului Nokia A-GPS numai când este necesar.

Hărți Nokia

Cu aplicația Hărți puteți vizualiza poziția curentă pe hartă, parcurge hărți ale diferitelor orașe sau țări, căuta adrese și diferite puncte de interes și planifica trasee de la un loc la altul. De asemenea, puteți memora locații ca repere și le puteți expedia către aparate compatibile. De asemenea, puteți achiziționa servicii suplimentare, cum ar fi ghidurile

orașelor și serviciile de navigație cu indicații vocale la fiecare schimbare de direcție.



Indicație: Informațiile despre locație sunt automat adăugate la detaliile fișierului unei imagini dacă **Înreg. coordonate** este setată în setările aparatului foto-video. Dacă doriți să aflați unde a fost făcută imaginea pe hartă, deschideți Fotografii.

Apăsați  și selectați **Hărți**. Când utilizați Hărți pentru prima dată, este posibil să fie nevoie să definiți un punct de acces la Internet pentru a prelua informații cartografice privind locul în care vă aflați. Pentru a schimba ulterior punctul de acces implicit, selectați **Opțiuni > Setări > Rețea > Punct de acces implicit**.

Aproape toate operațiile de cartografie digitală au un anumit grad de imprecizie și de lipsuri. Nu vă bazați niciodată numai pe cartografia pe care ați preluat-o pentru a o utiliza cu acest aparat.

Atunci când navigați pe hartă pe afișaj, o nouă hartă este preluată automat dacă navigați într-o zonă care nu este acoperită de hărțile preluate deja. Hărțile preluate sunt gratuite, dar este posibil ca preluarea să presupună transmiterea unui volum mare de date prin rețeaua furnizorului de servicii. Pentru informații suplimentare privind tarifele pentru transmisiile de date, contactați furnizorul de servicii.

Pentru a împiedica aparatul să preia automat hărți de pe Internet, de exemplu, când sunteți în afara rețelei mobile de domiciliu, selectați **Opțiuni** > **Setări** > **Rețea** > **Utilizare rețea** > **Niciodată**.

Preluarea hărților

Nokia Map Loader este o aplicație software pe PC pe care o puteți utiliza pentru a prelua și instala hărțile diferitelor țări de pe Internet, pe aparat sau pe o cartelă de memorie (dacă este introdusă). De asemenea, aveți posibilitatea să utilizați aplicația pentru indicații de navigare la fiecare schimbare de direcție. Pentru a utiliza aplicația Nokia Map Loader, trebuie să o instalați mai întâi pe un PC compatibil. Programele pentru PC le puteți prelua de pe site-ul www.nokia.com/maps. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Centrul video Nokia

Cu Centru video Nokia (serviciu de rețea), puteți prelua și reda prin streaming videoclipuri de la diferite servicii video Internet compatibile, prin intermediul pachetelor de date sau al rețelei WLAN fără fir. De asemenea, puteți transfera videoclipuri de pe un calculator compatibil pe aparat și le puteți viziona în aplicația Video Centre.

Este posibil ca aparatul să aibă servicii predefinite. Furnizorii de servicii pot oferi conținutul gratuit sau conta cost. Verificați tariful prin serviciu sau la furnizorul de servicii.

1. Pentru a vizualiza videoclipuri, apăsați  și selectați **Centru video**.
2. Pentru a vă conecta la un serviciu, selectați **Director Video**, apoi selectați serviciul video dorit.
Selectați **Fluxuri video**. Aparatul actualizează și afișează conținutul disponibil în serviciu.
3. Pentru a vizualiza videoclipurile pe categorii (dacă sunt disponibile), parcurgeți în jos.
4. Pentru a vizualiza informații despre un videoclip, selectați **Opțiuni** > **Detalii videoclip**.

5. Unele videoclipuri pot fi redare prin streaming, dar altele trebuie să fie întâi preluate pe aparat. Pentru a prelua un videoclip, selectați **Opțiuni** > **Preluare**.

Pentru a reda prin streaming un videoclip sau pentru a vizualiza un videoclip preluat, selectați **Opțiuni** > **Redare**.

Dacă ieșiți din aplicație, preluările continuă în fundal. Pentru a prelua videoclipuri memorate în dosarul Videoclipurile mele din Centrul video.

Redarea muzicii

Pentru a reda o melodie:

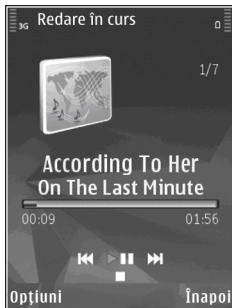
1. Apăsați  și selectați **Muzică** > **Music player**.
2. Selectați o melodie sau listă de redare.
3. Pentru a reda fișierele selectate, apăsați tasta de parcurgere.



Avertizare:

Ascultați muzica la un volum sonor moderat. Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul.

Pentru a închide playerul, selectați **Opțiuni** > **Ieșire**.



Despre transmițătorul FM

Disponibilitatea acestei caracteristici poate varia de la țară la țară.

La momentul tipăririi, transmițătorul FM inclus în acest echipament se putea utiliza în următoarele țări: Austria, Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Germania, Islanda, Irlanda, Lituania, Liechtenstein, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Portugalia, Spania, Elveția, Suedia, Turcia și Marea Britanie. Pentru cele mai recente informații și pentru lista țărilor din afara Europei în care se poate utiliza transmițătorul FM, accesați www.nseries.com/fmtransmitter. Înainte de a utiliza această funcție într-o țară străină, consultați www.nseries.com/fmtransmitter pentru a afla dacă utilizarea este permisă.

Cu transmițătorul FM, puteți reda melodiile stocate în aparat prin orice receptor radio FM compatibil, cum ar fi un aparat radio de mașină sau o combină stereo.

Distanța de utilizare a transmițătorului FM este de maxim 3 metri (10 picioare). Transmisiunea poate fi afectată de interferențe cauzate de obstacole, cum ar fi pereți, alte dispozitive electronice sau de la posturi de radio publice. Transmițătorul FM poate genera interferențe receptoarelor FM din apropiere,

care utilizează aceeași frecvență. Pentru a evita interferențele, căutați întotdeauna o frecvență FM liberă pe receptor, înainte de a utiliza transmițătorul FM.

Transmițătorul FM nu se poate utiliza simultan cu radio FM pe aparat.

Banda de frecvențe de funcționare a transmițătorului este 88,1 MHz - 107,9 MHz.

Atunci când transmițătorul este pornit și transmite sunete, în modul de așteptare se afișează . Dacă transmițătorul este pornit dar nu transmite nimic, se afișează  și periodic se emite un semnal sonor. Dacă transmițătorul este inactiv mai multe minute, se dezactivează automat.

Redarea unei melodii cu ajutorul transmițătorului FM

Pentru a reda o melodie pe aparat prin intermediul unui receptor FM compatibil, procedați conform instrucțiunilor de mai jos:

1. Apăsați  și selectați **Muzică > Music player**.
2. Selectați melodia sau lista de melodii de redat.
3. În meniul În redare, selectați **Opțiuni > Transmițător FM**.
4. Pentru a activa transmițătorul FM, setați **Transmițător FM** la **Activat** și introduceți o frecvență pe care nu se emite semnal din alte surse. De exemplu, dacă frecvența 107,8 MHz este liberă în zona Dvs. și vă acordați receptorul FM pe aceasta, trebuie să reglați și transmițătorul FM pe 107,8 MHz.
5. Acordați aparatul de recepție pe aceeași frecvență și selectați **Opțiuni > Ieșire**.

Pentru a regla volumul, utilizați funcția de volum a aparatului de recepție. Ascultați muzica la un volum sonor moderat. Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul.

Pentru a dezactiva transmițătorul FM, selectați **Opțiuni > Transmițător FM** și setați **Transmițător FM** la valoarea **Dezactivat**.

Dacă nu se redă muzică timp de câteva minute, transmițătorul se oprește automat.

Asistență

Aveți probleme cu aparatul?

Dacă aveți probleme cu aparatul sau nu sunteți sigur cu ar trebui să funcționeze acesta, consultați asistența online la adresa www.nseries.com/support sau site-ul Web local Nokia www.nokia.com, aplicația Ajutor de pe aparat sau ghidul utilizatorului. Dacă problema nu se rezolvă, încercați următoarele:

- Resetați aparatul: opriți aparatul și scoateți acumulatorul. După câteva secunde, puneți acumulatorul la loc și porniți aparatul.
- Actualizați software-ul aparatului cu Nokia Software Updater. Vizitați www.nokia.com/softwareupdate sau site-ul Web local Nokia.
- Restabiliți setările originale din fabricație, conform indicațiilor din ghidul utilizatorului. Documentele și fișierele Dvs. nu sunt șterse la resetare.

Dacă problema rămâne nerezolvată, luați legătura cu Nokia pentru a afla ce opțiuni de reparații vă stau la dispoziție. Vizitați www.nokia.com/repair. Creați întotdeauna copii de siguranță ale datelor (sau înregistrați-le) înainte de a trimite aparatul la reparații.

Internet

Căutați la www.nseries.com/support sau pe site-ul local Nokia Web ultimele versiuni ale ghidurilor, informații suplimentare, materiale ce pot fi preluate din rețea și servicii în legătură cu produsul Dvs. Nokia.



Indicație: Puteți accesa paginile de asistență și cu browserul Web de pe aparat.

Ajutor

Funcția de ajutor furnizează instrucțiuni când utilizați aparatul. Pentru a accesa această funcție dintr-o aplicație, selectați **Opțiuni > Ajutor**.

Ghidul utilizatorului

Pentru alte informații importante referitoare la aparatul Dvs., consultați ghidul utilizatorului.